



クイックガイド

日本語

バージョン 1.0

GeoMax
Zone75 DG

1 ご使用の器械についての重要な情報



製品を使用する前に、添付のデータ記憶装置のユーザーマニュアルをお読みください。



今後のために保管しておいてください。



付属の充電器を使用する際の安全を確保するために、充電器のユーザーマニュアルに記載されている指示と手順を守ってください。

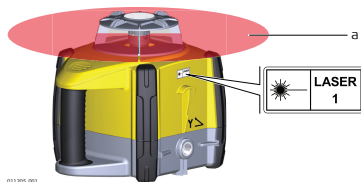
使用目的

- この製品は高さ基準決めの目的で水平なレーザー面もしくはレーザー光を発します。
- このレーザー光はレーザー受光器で検知可能です。
- 製品のリモートコントロール
- 外部機器とのデータ通信

レーザー製品

レーザー製品	レーザークラス	等級
Zone75 DG	クラス 1	IEC 60825-1 (2014-05)

レーザー照射口の位置



a レーザー光線



本製品は、家庭のゴミと一緒に捨ててはいけません。

AC/DC 電源および充電器の場合：**警告****アース接続の欠如による感電**

本体にアース接続しないと死傷事故に繋がる恐れがあります。

予防措置：

- ▶ 電源ケーブルと電源コンセントは、必ずアースを使用してください！



AC/DC 電源および充電器の場合：



湿った環境や過酷な環境での使用による感電

ユニットが濡れた場合、感電する恐れがあります。

予防措置:

- ▶ 製品が湿気を帯びた場合は、絶対に使用しないでください。
- ▶ 屋内や車の中など、必ず乾いた環境で製品を使用してください。



- ▶ 湿気から製品を保護してください。

AC/DC 電源および充電器の場合：**警告****許可なく製品を開ける**

以下のいずれかの行為により、感電する恐れがあります。

- 通電中の構成品に触れた場合
- 不適切な修理を行った後に製品を使用した場合。

予防措置:

- ▶ 製品は開けないでください！
- ▶ GeoMax から 許可されたサービスセンターのみが、製品の修理を行うことができます。

のラベル表示 Zone75 DG



24460, D01

ラベリングレシーバー

ZRP105:



011177.002

Model: ZRP105

Art.No.: 835247

Power: 3V / 60mA

Made in China

Manufactured: MM/YYYY

S.No.: 1234567

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



GEOMAX

GeoMax AG
CH-9443 Widnau



ラベリングレシーバー

ZRD105:



11243_003

Type: ZRD105

Art.No.: 835248

Power: 3V / 60mA

Made in China

Manufactured: MM/YYYY

S.No.: 1234567

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



GEOMAX
GeoMax AG
CH-9443 Widnau



ラベリングレシーバー

ZRD105B:



14299_003

Type: ZRD105B

Art.No.: 855671

Power: 3V ~/ 180mA

Made in China

Manufactured:

S.No.: YWWYRENNNNN

Contains FCC ID: RFD-CT301 IC ID: 3177A-CT301

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



GEOMAX

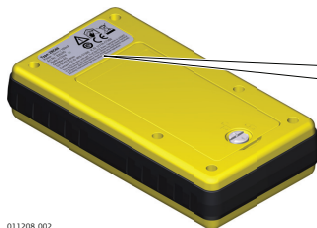
GeoMax AG

CH-9443 Widnau



ラベル表示位置
ZRC60

ZRC60:



011208_002

Type: ZRC60

Power : 3V $\approx$ / 180mA

Art.No. : 835245

Made in China

GeoMax AG

CH-9443 Widnau

Contains FCC ID: RFD-CT301 IC ID: 3177A-CT301

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



EU



ここに、GeoMax AG は、Zone 75 DG, ZRD105B, ZRC60 無線機器の種類が指令 2014/53/EU およびその他の該当する欧州指令に準拠していることを宣言します。

EU 適合宣言の全文 は、次のインターネットアドレスで入手できます。

<https://geomax-positioning.com/partner-area>.

ZRP105、ZRD105 では、バッテリーおよび AC/DC 電源

EU



GeoMax AG は、製品がヨーロッパ指令の主要な要件と関連条項に適合していることを宣言します。

EU 適合宣言の全文は、

<https://geomax-positioning.com/partner-area> で参照することができます。

USA

FCC ID を含む: RFD-CT301

FCC Part 15

準拠のために GeoMax が明白に許可している以外の変更または改造をすると、ユーザーは装置を操作する権利を失う場合があります。

カナダ

CAN ICES-003 A/NMB-003 A

には IC が含まれます: 3177A-CT301

2

器械のコンポーネント

レーザー発光器



- a スコープ(オプション)取
付用プレート
- b キャリーハンドル
- c LCD ディスプレイ
- d コントロールパネル
- e バッテリー収納部
- f 充電 LED

3

テクニカルデータ

環境条件

温度範囲:

項目	動作温度(° C)	保管温度(° C)
Zone75 DG ZRP105 ZRD105 ZRD105B	-20 ~ +50	-40 ~ +70
ZRC60	-20 ~ +50	-20 ~ +70
バッテリー	充電: 0 ~ +40 放電: -20 ~ +55 放電: -20 ~ +55	0 ~ +30
AC/DC 電源ボックス	0 ~ +40	-10 ~ +80

防水、防塵:

項目	保護
Zone75 DG ZRP105 ZRD105 ZRD105B	IP67 (IEC 60529) 防塵の侵入が保護されます 一時的浸水に対する防水 (最大 1 m)。
ZRC60	IP65 (IEC 60529) 防塵の侵入が保護されます あらゆる方向からの低圧ウォータージェットから保護されています。限られた侵入が可能です。
バッテリー	IP54 (IEC 60529) 防塵 あらゆる方向から飛散する水に対する保護。
AC/DC 電源ボックス	屋内や車内など乾燥した場所で操作してください。

湿度:

項目	保護
Zone75 DG ZRP105 ZRD105 ZRD105B ZRC60	最大 95 %、結露なきこと
バッテリー	最大 95 %、結露なきこと
AC/DC 電源ボックス	最大 90 %、結露なきこと

4

取り扱いと輸送

現場での運搬

作業現場で器械を輸送する場合、必ず次の指示に従ってください。

- オリジナルコンテナーに納めるか、または
- 三脚の脚を広げて肩に乗せて、器械を上向きにキープします。

現場での調整

頻繁な運搬や荒い取り扱いなどにより製品を機械的に大きな力にさらしたり、製品を長時間保管したりすると、測定精度に偏差が生じたり、低下する可能性があります。製品を使用する前に、ユーザーマニュアルに従って定期的にテスト観測と現場での調整を行ってください。

5

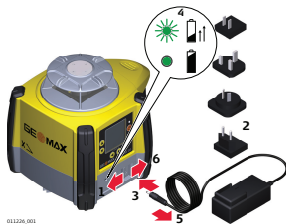
操作



使用前に、バッテリーをフル充電することをおすすめします。

リチウムイオン電池パ
ックの充電
手順

Zone75 DG の充電式リチウムイオン電池は、本体から外さず充電可能です。



1. バッテリー収納部のロック機構を中心部へスライドさせると、充電用ジャックが表れます。

2. 適切な AC 電源のコンセントへプラグを差し込みます。
 3. Zone75 DG のバッテリーパックのジャックに充電プラグを差し込みます。
 4. 充電ジャックの横にある小さな LED が点滅したら、Zone75 DG の充電中です。充電が完了すると、LED が点灯します。
 5. 充電が完了後、ジャックからプラグを抜きます。
 6. ロック機構を左位置までスライドさせ、充電ジャックにほこりなどが入らないように注意してください。
-  バッテリーパックが空の状態からフル充電するまで、約 5 時間かかります。1 時間の充電で、Zone75 DG は 8 時間稼働します。

電源オンとオフ

電源ボタンを押して、Zone75 DG をオンまたはオフにします。

電源がオンになった後には:

- LCD ディスプレイがオンになり、Zone75 DG の現在のステータスを表示します。
- $\pm 6^{\circ}$ 以内に設置されていれば、自動整準機能が作動し(水平および鉛直)、Zone75 DG は自動的に水平に据えられレーザー光による正確な水平面を照射します。
- 整準完了後、ヘッドが回転を始め、Zone75 DG は利用可能になります。
- H.I.警告システムは、自動整準完了後 30 秒で作動します。H.I.システムは、三脚が動いたことに起因する高さの変化から Zone75 DG を保護します。
- 自動整準システムと H.I.警告機能により、継続してレーザービームが正しく作動しているかモニタリングします。



H.I.警告機能は、Zone75 DG の電源が入ると自動的にオンになります。

EU 適合宣言



これは、ENISO/
IEC17050-1 に対応しま
す



当社、GeoMax AG, Espenstrasse 135, CH-9443Widnau は、当社単独の責任の下で、指令の規定に従って、この宣言が関係する製品 **Zone75 DG** が、

- **2006/42/EC Machinery (MD)**
- **2011/65/EU Restriction of hazardous substances (RoHS)**
(incl. delegated directive 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU)
- **2014/53/EU Radio equipment (RED)** (in accordance with annex II)

以下の基準に準拠していることを宣言いたします：

- **EN 61000-6-2:2005**
- **EN 61326-1:2021**
- **EN 62479:2010**
- **ETSI EN 300 328 V2.2.2**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.2.4**



GeoMax AG

Espenstrasse 135
9443 Widnau
Switzerland

geomax-positioning.com



967153-1.0.0ja

オリジナルテキストの翻訳 (962316-1.0.0en)

© 2022 GeoMax AG は、Hexagon AB の一部です。
すべての権利は留保されています。